

Community Healthcare Seminars

“社區保健”講座 ◆ October 5 晚間舉行
王唯佳、葉至晃二醫師應邀主講

October 5, 2010, 7:15 p.m.

王唯佳醫師 (Weijia Wang, M.D.)

Neurology (腦神經科)

Stress and Health 壓力與健康

October 5, 2010, 7:45 p.m.

葉至晃醫師 (Patrick Yeh, M.D.)

Ophthalmology (眼科)

Aina and Your Eyes

IBPS South Bay 南灣佛光山
10/17 生活講座 (Seminar Series on Living)
張淑芬醫師應邀主講

Dianne Cheung M.D./Endocrinology 內分泌科
Prevention and Treatment of Diabetes
糖尿病的預防與治療

October 17 (Sunday) 2010 at 1:30 pm

IBPS (International Buddhist Progress Society) South Bay (南灣佛光山)
21010 S. Figueroa St. Carson, CA 90745
(between Torrance Blvd and Carson Blvd)


聯絡: 趙家鈞 (George Chao) (310) 377-4347



莊展宙醫師 ★ 葉吳慶宜博士
09/11 耆老講座 ◆ 與會者受益良多

本院 HealthCare Partners Medical Group 的 Lead Hospitalist **莊展宙醫師** (Chan-Chou Chuang, M.D.) 與臨床心理學家 **葉吳慶宜博士** (Joyce Yeh, Ph.D.) 於 09/11/SAT 分別為南灣松柏社主持 “COPD -Chronic Obstructive Lung Disease” (慢性阻塞性與氣腫肺病講談) 及 “心理... 受益匪淺。

TMMC 27th Holiday Festival
耶誕嘉年華

為響應本院 2010 Holiday Festival 募款活動, 瑞山中文學校及台美高中同學會/PV Chapter 各捐贈耶誕樹一棵, 南灣中文家長多人則鼎力支持 Fashion Show。此次義賣所得, 將全數用於籌建新的樓 (New Main Tower). 

Fashion Show (時尚秀及午宴)

Tuesday, 11/30, 9:30 a.m. to 2:30 p.m.

此次將有三十位華裔仕女參加盛會, 本院衷心感謝各位姐妹多年來的熱情相挺。

耆老慶佳節 (Senior Day) 免費招待!

Thursday, 12/02, 9:30 a.m. to 12:00 p.m.

◆茶點品嚐 ◆節目欣賞 ◆與聖誕老人合影

三華人團體應邀演出

Saturday, Dec 4, 10 a.m. - 12 p.m.

與聖誕老人共進午餐

Santa Lunch

Sunday, Dec.5, 11 a.m. - 1 p.m.

\$10.00/per person



請電 華語保健服務專線:

310-784-4898

保健服務電子簡訊 E-Newsletter

本簡訊於每年夏、秋二季出版兩次, 除為南灣華裔社區刊登醫療保健服務相關訊息外, 並藉由(Eye On Our Community 社區活動看板) 為各位讀者報告華裔團體最新動態, 有意提供資料者, 請 E-mail 至 shirleyho22@hotmail.com, 唯因篇幅有限, 請向隅者見

Torrance Chinese School 托倫斯中文學校
籌款餐會 October 30 舉行

理事會主辦的年度籌款晚會，將於 10/30/10 在托倫斯雙樹飯店登場。除了勁歌熱舞和賓果、輪盤、黑傑克外；因適逢萬聖節前夕，我們還加入化妝舞會，並於現場選出最佳服裝獎。歡迎大家來同樂，共襄盛舉。購票請洽: Steven Hsiao (310-532-8886), 網址: www.TorranceCS.com.

Palos Verdes Chinese School
瑞山中文學校 ★上課時間更動

瑞山中文學校, 自 2010 秋季班起, 上課時間改在週五 3:30 p.m. to 5:30 p.m. 或 6:15 p.m. to 8:15 p.m., 校址仍在 Palos Verdes Peninsula High School。此外, 該校並負責主辦 2011 加州僑校領袖回國慶祝中華民國建國 100 年元旦參訪團暨台灣台北醫學大學
青
聯絡: 葉敏芬校長 (310-541-6408)或上網查詢:
www.palosverdeschineseschool.org

賀

南灣慈濟/威明頓

Wilmington 牙齒義診中心

**Wishing You
The Very Best of Fall**

謹祝各位
金秋快樂 福體安康



**South Bay Chinese Women's Association
2010 Leadership and Legacy Award Banquet**

南灣婦女會表揚傑出婦女

Saturday, November 6, 2010
6:30 p.m. to 11:00 p.m.
Doubletree Hotel
21333 Hawthorne Blvd.

會中將頒獎表揚六位傑出的女性朋友。

2009 獲獎者大名如下

Business: Lily Liang

Community Services: Shirley Ho (何張翠姝)

Education: Ming-Fen Yeh (葉敏芬)

Government: Carol Kwan (關惠玲)

Congratulations!

南灣中文學校即將在 2011 慶祝該校
創校 40 週年!

★★★★★

南灣中文前校長戴啟亮先生, 近日獲選為
2010-2011 南加州中文學校聯合會會長,

**South Bay Community Children's Chorus
南灣兒童合唱團◆ 20 週年演唱會圓滿落幕**

特別感謝! 音樂總監 任樂懿女士



任樂懿女士擔任音樂總監及指揮二十年, 任勞任怨, 深獲好評。音樂會中曾獲政要多人頒獎表揚。Mu Phi Epsilon 音樂協會 President Lenita



台福教會迦勒團契會員多人首度參加...



上圖為瑞山中文學校 2009 為本院捐贈制作的聖誕樹



2009 Holiday Festival Senior Day 南灣福音堂教會會員合影留念